

ཇོ་མོ་གླང་མ་གྱི་འཕེལ་རྒྱས་ལ་བཀའ་སློབ་ལྟུང་བཤམས།



ཇོ་མོ་གླང་མ་གྱི་འཕེལ་རྒྱས་ལ་བཀའ་སློབ་ལྟུང་བཤམས།

རང་ལུགས་གནས་ཁོང་ལྷན་སྐྱེས་ལྟུང་བཤམས། སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༣ སྤྱི་ཟླ་ ༠༩ ཡ།



ཇོང་ཁ་གོང་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།
 DZONGKHA DEVELOPMENT COMMISSION
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN



ཇོང་ཁ་གོང་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཇོམས་ལུགས་ཀྱི་ཚུལ་གྱི་སྐོར་གྱི་ཐུན་ཀློང་། 03/657

ཕྱི་ཚེས་ 20/06/2023

ཆེད་བཅོམ་པུ་ལོ།

3 ར་བཅས་པ་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་ཀྲུལ་ཁབ་འདི་ནང་ ཀྲུལ་ཡོད་སྐད་ལོག་ཇོང་ཁ་འདི་ གོ་པ་འཕེལ་འགྲོ་དཔལ་འགྲོ་
 བཞིན་ཡོད་མི་དཔལ་འབྲུག་ ཀྲུལ་ཁབ་ལྟེ་ཇོང་ཁ་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཇོམས་ལུགས་ ཇོ་མ་འགྲོ་གི་ལུ་ལུ་སྲོ་བ་སྲུང་མི་དེ་ཀྲུ་ཆེ་དཔལ་སོ་ཐོ་གཏོ་
 ཡོད་པ་ཡིན། ཡིན་པུ་ཀྲུ་མཚན་གྱི་ཐོག་ལས་དཔལ་དེ་བའ་བཅོམ་གི་ལུ་ ཇོ་མ་འཇོམ་ཐབས་ལམ་གཅིག་མཚུངས་ཅིག་མེད་མི་ལུ་བཏུ་
 ཇོ་མ་འཇོམ་པ་དཔལ་དཔལ་དེ་བའ་ཇོ་མ་འཇོམ་གི་སེ་ སང་མོ་ཅི་ཅིག་པ་དཔལ་ཅིག་ས་ལུ་ དེ་ལས་འདོད་པ་ལྟ་ས་ཇོ་མ་འཇོམ་ཐབས་ལམ་ཚུ་ལག་
 ལུ་འབྲུག་གི་ གཅིག་མཚུངས་མེད་པའི་དུག་འཕེལ་འདུག། དུག་འཕེལ་དེ་སོ་བའ་ཐབས་ལུ་ དེ་མེས་ཇོང་ཁ་གོང་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས་
 ཀྱིས་ ཀྲུལ་ཡོད་སྐད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་དཔལ་ལྷན་འབྲུག་དང་ ལྷག་པ་སུ་ ཀྲུལ་འཛིན་གཞུག་ལག་སྲོ་བ་སྲུང་གི་ མཚོ་མི་སྲོ་བ་
 ལྷ། ལྷ་ཚུ་དཔལ་འབྲུག་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གི་ཇོ་མ་འཇོམ་པུ་ལུ་ཕན་ཐོག་ས་འབྲུག་གི་འདོད་ལུ་ ཇོང་ཁ་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས་
 ལམ་ཐོང་མི་དཔལ་དེ་བའ་ཅིག་ པས་སྐྱུ་ལྷན་འབྲུག་ཡོད་མི་འདི་གིས་ སྐད་འབྲུག་གི་མི་སེམ་ག་སུ་དཔལ་ ལྷག་པ་སུ་གཞི་གྲོ་བ་ལུ་
 དཔལ་ ལྷན་གྱི་ཇོ་མ་འཇོམ་པུ་ ཕན་ཐོག་མེད་པའི་ལུགས་སྲོ་གྱུ་ བཀྲ་གིས་བདེ་ལུགས་ཡོད།

Dangpa
 ཇོ་མ་འཇོམ་པུ་ལུ་
 ལུ་ཆེད་བཅོམ་པུ་

དུལ་ལྷན་པུ་

ལུ་ལྷན་པུ་ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༩

༡. འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་འོ་འོ་..... ༩

༢. འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༩

༣. འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་ལོ་ལོ་..... ༩

༤. འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༩

 ༤.༡ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༩

 ༤.༢ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་འོ་འོ་..... ༩

 ༤.༣ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་འོ་འོ་ལྷན་པུ་..... ༩

༥. དུལ་ལྷན་པུ་གྱི་ལོ་ལོ་..... ༡༠

 ༥.༡ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༡༠

 ༥.༢ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༡༠

 ༥.༣ འཇིག་ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༡༠

ལུ་ལྷན་པུ་ ལྷན་པུ་གྱི་ལོ་ལོ་..... ༡༡

༡. ལྷན་པུ་གྱི་ལོ་ལོ་..... ༡༡

༢. ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༡༡

༣. ལྷན་པུ་གྱི་དུལ་ལྷན་པུ་..... ༡༡

༥. ཚོམ་འཛིན་བསྐྱེད་འཛིན་འབད་བཟུངས།..... ༡༣
 ༥.༡ བྱ་འཛིན་འབྱུང་བཅུ།..... ༡༣
 ༥.༢ ཚོམ་འཛིན་བསྐྱེད་འཛིན་གྱི་གཞི་བཞུགས། ༡༥
 ལུ་ལྟ་གསུམ་ལ། འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་ལམ།..... ༡༥
 ༡. འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་ལམ་གྱི་གོ་དོན།..... ༡༥
 ༢. འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་ལམ་གྱི་དྲུག་བྱེད།..... ༡༥
 ༢.༡ བྱ་འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་ལམ།..... ༡༥
 ༢.༢ ལྟ་འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་ལམ།..... ༡༦
 ༢.༣ བཟུངས་ལམ་སྟོབས་ལམ།..... ༡༧
 ལུ་ལྟ་བཞི་ལ། གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ།..... ༡༦
 ༡. གནས་སྤྱད་གྱི་གོ་དོན།..... ༡༦
 ༢. གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་གྱི་གོ་དོན།..... ༡༦
 ༣. གནས་སྤྱད་གྱི་དྲུག་བྱེད།..... ༡༦
 ༣.༡ ཉེ་བརྒྱུད་གནས་སྤྱད།..... ༡༦
 ༣.༢ བརྒྱུད་པའི་གནས་སྤྱད།..... ༡༦
 ༤. གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་འབད་བཟུངས།..... ༡༦
 ༤.༡ ལྟ་འཛིན་འཛོལ་བཟུངས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་འབད་བཟུངས།..... ༡༦

2.2	ཚོ་དོན་གཉེས་པ། དོས་ལེན་གྱི་གནད་པ།.....	26
2.3	ཚོ་དོན་གསུམ་པ། གསལ་མེད་དང་གསལ་བ་སྤྱད་རྒྱུ་གྱི་.....	27
2.4	ཚོ་དོན་བཞི་པ། གཡོ་སྤྱོད་མཁུ་སྤྱོད་པ།.....	28
2.5	ཚོ་དོན་ལ་པ། གྱི་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་དཔལ།.....	29
	ལུ་བུ་བུ་པ། ཞི་བ་འཚོ་ལ་གྱུ་བ་འབྲས་དང་གྲོ་ས་བསྐྱུ་.....	30
1.	ཞི་བ་འཚོ་ལ་གྱུ་བ་འབྲས་ཀྱི་གོ་དོན།.....	30
2.	ཞི་བ་འཚོ་ལ་གྲོ་ས་བསྐྱུ་ཀྱི་གོ་དོན།.....	30
	མཚུག་དོན།.....	30
	ཞི་བ་འཚོ་ལ་གྱི་བསྐྱུ་དོན།.....	30
	ཞི་བ་འཚོ་ལ་གདོད་ལེན་གྱི་གོ་དོན།.....	30
	ཞི་བ་འཚོ་ལ་གྲོ་ས་འབྲས་ཀྱི་གོ་དོན།.....	30
	ཞི་བ་འཚོ་ལ་བུ་དོན།.....	30
	གཙོ་སྤྱོད་གོ་དོན།.....	30

- ❖ འུམ་ལྷོ་ལུ་འུམ་མཐུན་དཔེ་འབྲེལ་བའོད་མི།
- ❖ དུམ་གསལ་བསལ་གྱིས་ཡན་ཐོགས་ཡོད་པ།
- ❖ འུམ་ཡུན་ཉེད་འཁོད་འགོ་འདྲེན་འབྲེལ་ཚུགས་པ།

6. དུག་འཕལ་གསལ་བཅོད་དུ།

དུག་འཕལ་གསལ་བཅོད་ཟེའུ་མི་འདྲི་གསལ་འཕལ་འཕེད་ཚུན་དེ་འུམ་ལྷོ་ལུ་འབྲེལ་དུ་གོ་པའི་ཐུབ་ཐུངས་གཤིལ་བརྟེན་ཏེ་ཨིན་ཏེ་འཕལ་གསལ་བཅོད་མི་ཅིག་ལུ་སྤྲེལ་ཨིན། དུག་འཕལ་གསལ་བཅོད་ཉེད་འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དུག་འཕལ། ཐུབ་ཐུངས། དུམ་གསལ་ཡུལ་དཔེ་འཕེད་ཚུ་འཕལ་གསལ་མེད་གོ།

2. འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དྲི་བ།

འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དྲི་བ་ཟེའུ་མི་འདྲི་འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དུག་འཕལ་དེ་བསལ་ཉི་འཕེད་ལུ་འུམ་ལྷོ་ལུ་དུག་འཕལ་གསལ་བཅོད་གསལ་གཤིལ་བཅོད་ཏེ་གསལ་དེ་འུམ་ལྷོ་ལུ་དུག་འཕལ་གྱི་དྲི་བ་ལུ་སྤྲེལ་ཨིན། འུམ་ལྷོ་ལུ་དྲི་བ་དེ་འུམ་ལྷོ་ལུ་དུམ་གསལ་གྱི་དུག་ཉེད་ཚུ་འུམ་ལྷོ་ལུ་འབྲེལ་འབྲེལ་ཉི་ལུ་མེད་ཐབས་མེད་པ་ཅིག་ཨིན།

2.1 འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དྲི་བའི་ཐུན་ཚུས།

འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་དྲི་བའི་ཉེད་འུམ་ལྷོ་ལུ་ཐུན་ཚུས་ཚུ་ཚེད་དུ་གོ་པ་ཨིན།

- ❖ འུམ་ལྷོ་ལུ་དུག་འཕལ་དཔེ་འབྲེལ་མཐུན་ཡོད་པ།
- ❖ གསལ་དེ་འུམ་ལྷོ་ལུ་དུམ་གསལ་གྱི་དུག་ཡོད་པ།
- ❖ འུམ་ལྷོ་ལུ་གྱི་འུམ་ལྷོ་ལུ་འཕེད་འགོ་འདྲེན་འབྲེལ་ཚུགས་པ།
- ❖ མོ་ཡེའུ་དཔེ་གྱི་ཉེད་འབྲེལ་འབྲེལ་ཚུགས་པ།
- ❖ འཕལ་གསལ་དཔེ་འཕེད་ཚུ་འབྲེལ་ཚུགས་པ།

བྱ་མིམ་ལ་ཡུ། རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ལེས་བརྟན་བཟོ་ནི།

ཞིབ་འཇོལ་གྱི་དོན་ཚན་དང་འབྲེལ་བའོད་པའི་ ཚོམ་འགྲུ་ཉུག་ཞིན་མཁུ་ལས་ ཞིབ་འཇོལ་གྱི་དོན་ཚན་ལེས་བརྟན་བཟོ་ནི་ལུ་སྲབ་
ཨིན།

བྱ་མིམ་ཕུག་ཡུ། རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ཚུ་གོ་མིམ་བསྐྱེགས་ཏེ་བཀོད་མིམ་བཟོ་ནི།

ཞིབ་འཇོལ་གྱི་དོན་ཚན་གཙོ་བོ་ལས་ རྣམ་གསལ་གྱི་དོན་ཚན་ཚུ་ཐོ་བཀོད་འབད་དེ་ བཀོད་མིམ་བཟོ་ནི་ལུ་སྲབ་ཨིན། དེ་གི་
སྐབས་ལུ་ ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་རྣམ་ལས་ཐོན་མི་གཞན་དོན་ཚུ་གིས་ རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ཚུ་ལུ་བྱུང་ཚུགས་དང་མི་ཚུགས་བཏུ་ནི་
དང་ མ་ཚུགས་པ་ཅིན་རྣམ་གསལ་གྱི་དོན་ཚན་གསལ་བཀོད་དགོ།

བྱ་མིམ་བདུན་ཡུ། ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་གྲི་ནི།

ལུ་འཇོན་དང་ རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ཚུ་ བཟོ་དོན་ལུ་གཞི་བཞག་མཉེ་ གོ་མིམ་དང་འབྲེལ་བའུ་ འོས་འབབ་ཡོད་པ་མེ་བཟོ་
ཞིན་མཁུ་ལས་ རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ཚུ་གི་བཤད་པ་རྒྱབ་ཉེ་གྲི་དགོ།
བསྐྱེད་ཞིབ་འབད་མི་མི་གཞན་དོན་ཚུ་ བཤད་པ་རྒྱུ་མ་གཅིག་མེད་པར་ གོས་བསྐྱེད་དང་དབྱེ་དབྱེ་གྱི་ཐོག་ལས་གྲི་ཡོད་མེད་
བཏུ་དགོ།
ལུ་འཇོན་དང་ རྣམ་གསལ་དོན་ཚན་ཚུ་དང་ གནས་ཚུལ་གསལ་བཤད་ཚུ་ ཟུ་ཉུག་ཡོད་མེད་བཏུ་དགོ། ཡི་གུ་འི་སྐྱེད་བ་
དང་ རྩོད་ཚིག་ཚུ་ལེགས་བཅོས་འབད་དེ་ ཉུག་འོ་བཟོ་ཏེ་བཟོ་དགོ།

༥.༢ ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་གྱི་གཞི་བཀོད།

ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་གྱི་གཞི་བཀོད་རྣམ་ལུ་ འོ་སྤོད། གཞུང་དོན། མཇུག་བསྐྱེད། གསུམ་ཚེད་དགོ་པ་ཨིན།

- ❖ **འོ་སྤོད་ནང་** ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་ཚུ་གྱི་སྤྱི་བཟང་འོ་སྤོད་དང་ ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་འབད་ཐངས་ཀྱི་གོ་མིམ་འོ་སྤོད་
འབད་དགོ།
- ❖ **གཞུང་དོན་ནང་** ཚོམ་འགྲུ་ཚུ་ འབྲུང་མིམ། བཟོ་དོན། ཐབས་ལམ་ཚུ་གཤམ་ལུ་གོ་བཟོ་ལུ་ གོས་བསྐྱེད་དང་དབྱེ་དབྱེ་འབད་
དགོ།
- ❖ **མཇུག་བསྐྱེད་ནང་** ཚོམ་འགྲུ་བསྐྱེད་ཞིབ་ལས་ གཞན་དོན་འག་ཆེ་ཏེ་གྱི་ཚུ་ གཙོ་བོ་བཟོ་ནི་ཏེ་གོས་བསྐྱེད་འབད་དགོ།

ནུས་གཞན་གཞི་གཟུང་ཞིབ་འཛོལ་བེད་མིའདུ་ ཡིད་ཆེས་དཔལ་ལོ་ཚུལ་གྱི་དེ་ལྟ་གསུམ་ཚུ་གི་ཐོག་ལུ་ འཕེས་བཀའ་ཚུ་གསུམ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་
འཛོལ་ཏེ་ ཞིབ་འཛོལ་འབད་མི་ལུ་སྐབ་ཨིན།

ལུ་འབྲེལ་པ། གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་

༡. གནས་སྤྱད་གྱི་གོ་དོན།

གནས་སྤྱད་བེད་མིའདུ་ཞིབ་འཛོལ་གྲུབ་འབྲས་བུ་འདྲེན་ཏེ་འོ་ལུ་ གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་གྱི་ཐབས་ལམ་སྣ་ཚོ་གསུམ་ལཱ་ལུ་འབྲེལ་བཟོ་ག་ལས་
བསྐྱེད་འབད་བའི་གནས་ཚུལ་ལུ་གནས་སྤྱད་བེད་སྐབ་ཨིན། གནས་སྤྱད་དེ་ཡང་ མོམ་འབྲི་ ཞིབ་འཛོལ་དུས་དེའི་ ཡིག་ཆ། པར།
མོམ་ཐོ། གྲངས་མོམ། ཨེང་ཡིག། ཟུང་ཐོ། ཉེན་དེའི། སྲིབ་སྲིབ་ལུ་དཔལ་ལོ་ལྟོག་ལུ་སོགས་པའི་ཐོག་ལས་ བསྐྱེད་འབད་བའི་
གནས་སྤྱད་ཚུལ་ལུ་སྐབ་ཨིན།

༢. གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་གྱི་གོ་དོན།

གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་བེད་མིའདུ་ ཞིབ་འཛོལ་འབད་ཏེ་སྐབ་ཐུག་བདེ་ཚུང་བའི་དོན་ཚུ་དཔལ་ལོ་འབྲེལ་བའི་གནས་སྤྱད་ཚུ་ འབྲུང་འཕེས་སོ་སོ་
ལས་བསྐྱེད་འབད་བའི་བྱ་འཕྲུལ་ལུ་སྐབ་ཨིན།

༣. གནས་སྤྱད་ལུ་དབྱེ་བ།

གནས་སྤྱད་ལུ་དབྱེ་བ་ཅིན། སྤྱིར་བཏང་ལུ་ ཉེ་བརྒྱན་གནས་སྤྱད་དང་ བརྒྱན་པའི་གནས་སྤྱད་བེད་གཉེས་ཡོད། དེ་དེ་ལུ་ཡང་ ལུང་
གསལ་གྱི་དབྱེ་བ་ འཕེས་བཅའ་གནས་སྤྱད་དང་ གྲངས་བཅའ་གནས་སྤྱད་བེད་གཉེས་ཡོད།

༣.༡ ཉེ་བརྒྱན་གནས་སྤྱད།

ཉེ་བརྒྱན་གནས་སྤྱད་བེད་མིའདུ་ ཞིབ་འཛོལ་པའི་གསུམ་ཚུལ་ལུ་འབྲུང་འཕེས་ལས་ཐད་ཀར་དུ་ སྲིབ་སྲིབ་ལུ་ བརྒྱན་ཞིབ་ ཉུ་ཏྲོག།
བརྒྱན་དཔལ་ལོ་སོགས་པའི་ཐོག་ལས་ བསྐྱེད་འབད་བའི་གནས་སྤྱད་ལུ་སྐབ་ཨིན།

༣.༢ བརྒྱན་པའི་གནས་སྤྱད།

བརྒྱན་པའི་གནས་སྤྱད་བེད་མིའདུ་ དེ་དེའི་ གནས་ཚུལ་གསུམ་ཚུ་ལུ་ ལུ་ལུ་འཛོམས་གྲོས་ཚོད། དུས་དེའི་ ཐོ་དེའི་ལུ་སོགས་པའི་
འབྲུང་འཕེས་ལུ་ ཉེ་མ་ལས་ཡོད་པའི་གནས་ཚུལ་ལུ་འབྲེལ་བཟོ་ག་ལུ་སྐབ་ཨིན།

༤. གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་འབད་ཐངས།

གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་འབད་ཐངས་ལུ་ འཕེས་བཅའ་གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་དང་གྲངས་བཅའ་གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་བེད་དབྱེ་བ་གཉེས་ཡོད།

༤.༡ འཕེས་བཅའ་གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་འབད་ཐངས།

ཞིབ་འཛོལ་གྱི་གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་ ཐབས་ལམ་གདམ་ལུ་ཐངས་དེ་ཡང་ གཙོ་བོ་ཞིབ་འཛོལ་གྱི་གོ་སྐབ་ལ། རང་བཞིན།
མཐུན་ཏེ་དཔལ་ལོ་ལྟོག་ལུ་རྒྱུ་ལས་པའི་ཨིན། དེ་དེའི་ལུ་ཞིབ་འཛོལ་པའི་མེད་ཏེ་མེད་ཏེ་གསུམ་ འཕེས་བཅའ་གནས་སྤྱད་བསྐྱེད་ལུ་

འབད་བའི་ཞིབ་འཚོལ་ནུང་ཨིན་པ་ཅིན་ མིང་འདྲི་ཀུན་གསུང་འཁྲིལ་ཏེ་བཀོད་ཞིན་མཁའ་ལས་ བདག་དབང་ཡང་ ཞིབ་འཚོལ་
པ་ག་རུ་བྱིན་དགོ།

❖ ཞིབ་འཚོལ་སྐྱུན་ལུ་འདྲི་ ཚོད་གཞིག་དཔེ་སྐྱུན་འབད་ཞིན་མཁའ་ལས་ རྟོག་སྟེ་ (ཆ་ཤས་དང་ཡོངས་ཚྡོགས་) དཔེ་སྐྱུན་འབད་མ་
ཚོག་པ་ཨིན།

❖ སྲོབ་ཤིག་དང་འབྲེལ་བའི་ཚོམ་ཤིག་ནུང་ རྗོང་ཁ་གོང་འཕེལ་ལྟུན་ཚོགས་ཀྱིས་སྒྲིག་བཀོད་འབད་དེ་ཡོད་པའི་ རྗོང་ཁ་ལུང་འདྲེན་
དང་རྒྱབ་རྟེན་གྱི་ལམ་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་དང་ལེན་འབད་དགོ་པ་ཨིན།

3.4 ཚེ་རྟོན་ལ་པ། རྱིས་ཐོན་གྱི་ཐོབ་དབང་།

ཞིབ་འཚོལ་ནུང་བཅའ་མར་གྲོགས་ནི་ལས་ ནུམ་ར་འབད་ཏུང་ རྱིས་ཐོན་འབད་ཚོག་པའི་ཐོབ་དབང་བྱིན་དགོ། བཅའ་མར་
གྲོགས་མི་ཚུ་ལུ་ དེ་མི་ལུ་གསུམ་ག་ཅི་གི་ཐོབ་ལས་ཡང་ རྱིས་ཐོན་འབད་ནི་ལས་བཀག་བྲམས་འབད་ནི་མི་འོང་།

ཞིབ་འཇུག་དང་འབྲེལ་བའི་མིང་ཚིག་གི་གྲ་སྟོན།

རིམ་ཚང་།	ཨིང་ལོག།	ཚིང་ལ།
༡	Abstract	བཟུང་དོན།
༢	Action Research	དཔལ་ལྡན་ཞིབ་འཇུག།
༣	Actual Data Analysis	གནད་ལུས་དྲིམ་དྲུག་དཔྱད་དོན།
༤	Aim	དུམ་གསལ་གྲ་དྲ།
༥	Analysis	དྲིམ་དྲུག།
༦	Anonymity	གསལ་མེད།
༧	Appendix	ཐུས་ལྷན་གསལ།
༨	Application	ལག་ལེན།
༩	Applied Action Research	ཡོད་འབྲེལ་དཔལ་ལྡན་ཞིབ་འཇུག།
༡༠	Applied Research	ཡོད་འབྲེལ་ཞིབ་འཇུག།
༡༡	Argumentative Review	ཚོད་ལྗེ་བསྐྱར་ཞིབ།
༡༢	Article	ཚོམ་འབྲི།
༡༣	Audio Visual	མཐོང་ཐོས།
༡༤	Author	ཚོམ་པ་པོ།
༡༥	Average	དྲུག་སྟོམས།
༡༦	Bibliography	འབྲེལ་ཡོད་དུ་མཐོམ།
༡༧	Body	གཞུང་དོན།
༡༨	Brainstorm	མིག་བསྐྱར།
༡༩	Case Study	གནད་དོན་ཞིབ་འཇུག།
༢༠	Cause-Effect	རྐྱུ་འབྲས།
༢༡	Central Tendency	བར་གཤམས།
༢༢	Challenge	གདོད་ལེན།
༢༣	Chronological Review	འབྲུལ་རིམ་བསྐྱར་ཞིབ།
༢༤	Citation	ལུང་འདྲེན།
༢༥	Close-ended Question	སྒྲིག་ཅིག་ཤིབ།

၃၆	Cluster Sampling	ဖွဲ့စည်းမှုပုံစံ
၃၇	Clustered Sampling	ဖွဲ့စည်းမှုပုံစံ
၃၈	Conclusion	အကျဉ်းချုပ်
၃၉	Confidential	စာတမ်း
၄၀	Consent Form	ရရှိရေးပုံစံ
၄၁	Content Analysis	အကြောင်းအရာ
၄၂	Contrast	နှိုင်းယှဉ်
၄၃	Convenience Sampling	အလွယ်တကူ
၄၄	Correlation	အသွယ်အသွယ်
၄၅	Credibility	အမှန်စိန်
၄၆	Critique	အကဲဖြတ်
၄၇	Data	အချက်အလက်
၄၈	Data Analysis	အချက်အလက်
၄၉	Data Coding	အချက်အလက်
၅၀	Data Collection	အချက်အလက်
၅၁	Data Description	အချက်အလက်
၅၂	Data Interpretation	အချက်အလက်
၅၃	Data Presentation	အချက်အလက်
၅၄	Degree	အဆင့်
၅၅	Descriptive Statistics	အချက်အလက်
၅၆	Descriptive Study	အချက်အလက်
၅၇	Direct Quotation	အတိုင်းအတာ
၅၈	Discourse Analysis	အချက်အလက်
၅၉	Discussion	အချက်အလက်
၆၀	Document Analysis	အချက်အလက်
၆၁	Empirical Research	အချက်အလက်
၆၂	Endnote	အချက်အလက်
၆၃	Evaluation Research	အချက်အလက်
၆၄	Experiment	အချက်အလက်

၄၄	Explanatory	နှုတ်ချာချေ
၄၆	Exploratory	စုံစမ်းစစ်ချေ
၄၈	Factual	အမှန်အတိန်
၄၄	Feature	အထူးသွင်ပြင်
၄၉	Finding	ရရှိသော အချက်အလက်
၆၀	Focus Group	အဓိကအားဖြင့်
၆၇	Footnote	အောက်ခြေစာ
၆၃	Frequency	အကြိမ်အရေ
၆၃	Generalize	အကျုံးပြု
၆၉	Glossary	အဓိပ္ပာယ်အကျဉ်းချုပ်
၆၄	Grounded Theory	အခြေခံသီအိုရီ
၆၆	Historical Review	အကျဉ်းချုပ်
၆၈	Hypothesis	အဆိုပြုချက်
၆၄	Index	အညွှန်းစာ
၆၉	Indirect Quotation/ Paraphrase	အပြောင်းအလဲ
၈၀	Inferential Statistics	အနက်ဖော်ချက်
၈၇	Informant	အချက်အလက်ပေးသူ
၈၃	Integrative Review	အစုံအလင်
၈၃	Interpretation	အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက်
၈၉	Interpretative philosophy	အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုခြင်း၏ နိဒါန်း
၈၄	Interview	အမေးအဖြေ
၈၆	Keyword	အဓိကစာ
၈၈	Limitation	အနည်းချက်
၈၄	Literature Review	အကျဉ်းချုပ်
၈၉	Map	အမြေပုံ
၄၀	Master Dissertation	အထွေထွေ
၄၇	Mean	အလယ်တန်း
၄၃	Median	အလယ်တန်း

၄၃	Method	ဆရာမလမ်း
၄၄	Methodological Review	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၄၅	Methodology	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၄၆	Mixed Method	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၄၇	Mode	ဆရာမလမ်း
၄၈	Monitoring	နာမည်
၄၉	Narrative Analysis	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၅၀	Narrative Research	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၅၁	Non-Probability Sampling	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၅၂	Observation	နာမည်
၅၃	Open-ended Question	ဆရာမလမ်း
၅၄	Outcome	ဆရာမလမ်း
၅၅	Pattern	ဆရာမလမ်း
၅၆	PhD Thesis	ဆရာမလမ်း
၅၇	Phenomenological Research Method	ဆရာမလမ်းဆရာမလမ်း
၅၈	Population	ဆရာမလမ်း
၅၉	Primary Data	ဆရာမလမ်း
၆၀	Primary Source	ဆရာမလမ်း
၆၁	Probability Sampling	ဆရာမလမ်း
၆၂	Problem Statement	ဆရာမလမ်း
၆၃	Process	ဆရာမလမ်း
၆၄	Purposive Sampling	ဆရာမလမ်း
၆၅	Qualitative Data	ဆရာမလမ်း
၆၆	Qualitative Method	ဆရာမလမ်း
၆၇	Quantitative Data	ဆရာမလမ်း
၆၈	Quantitative Data	ဆရာမလမ်း
၆၉	Quantitative Method	ဆရာမလမ်း
၇၀	Questionnaire	နာမည်
၇၁	Quota Sampling	ဆရာမလမ်း

၅၅၃	Range	ဖက်အကွာအဝေး
၅၅၃	Recommendation	အကြံပေးချက်
၅၅၄	Regression	လျှော့ချက်
၅၅၅	Reliability	အတိအကျ
၅၅၆	Research Design	လေ့လာရေးအစီအစဉ်
၅၅၇	Research Ethics	လေ့လာရေးနိမိတ်အကျိုးအမြတ်
၅၅၈	Research Proposal	လေ့လာရေးအကြံပေးချက်
၅၅၉	Research Report	လေ့လာရေးအစီအစဉ်
၅၆၀	Research Scope	လေ့လာရေးအကျဉ်းချုပ်
၅၆၁	Researcher	လေ့လာရေးပညာရှင်
၅၆၂	Respondents	ရလဒ်ပေးသူ
၅၆၃	Sample	နမူနာ
၅၆၄	Sample Size	နမူနာအရေအတွက်
၅၆၅	Sampling	နမူနာယူခြင်း
၅၆၆	Sampling Bias	နမူနာယူခြင်းမှားယွင်းမှု
၅၆၇	Sampling Frame	နမူနာယူခြင်းအခြေခံ
၅၆၈	Scientific	အနုပညာ
၅၆၉	Secondary Data	အခြေခံအုတ်မြစ်
၅၇၀	Secondary Source	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၁	Semi-Structured Question	အနုပညာအခြေခံမူရင်း
၅၇၂	Significance of Research	လေ့လာရေးအကျိုးအမြတ်
၅၇၃	Simple Random Sampling	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၄	Snowball Sampling	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၅	Sources	အရင်းအမြစ်
၅၇၆	Standard Deviation	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၇	Statistics Analysis	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၈	Stratified Sampling	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၇၉	Structure	အခြေခံအရင်းအမြစ်
၅၈၀	Structured Question	အခြေခံအရင်းအမြစ်

၅၉၅	Summary	သဗ္ဗသုဒ္ဓါ
၅၉၆	Survey	သန့်ရှင်းရေး
၅၉၇	Synthesize	စာဖတ်ရေး
၅၉၈	Systematic Review	လူ့စာပေဆိုင်ရာသုတေသန
၅၉၉	Systematic Sampling	စနစ်ကျကျရွေးချယ်ခြင်း
၆၀၀	Table	ဇယား
၆၀၁	Target Population	ရည်ရွယ်ချက်ရှိသောလူဦးရေ
၆၀၂	Tertiary Data	ထပ်မံသုတေသန
၆၀၃	Tertiary Source	ထပ်မံသုတေသန
၆၀၄	Thematic Analysis	အကြောင်းအရာအရပ်အရပ်
၆၀၅	Theoretical Research	နိဒါန်းအရရှိသောသုတေသန
၆၀၆	Theoretical Review	နိဒါန်းအရရှိသောသုတေသန
၆၀၇	Theory	နိဒါန်းအရရှိသော
၆၀၈	Thesis	နိဒါန်းအရရှိသော
၆၀၉	Thesis Statement	နိဒါန်းအရရှိသော
၆၁၀	Title	အကြောင်းအရာ
၆၁၁	Tools	အသုံးပြုသော
၆၁၂	Topic	အကြောင်းအရာ
၆၁၃	Triangulation	အချိုးအစား
၆၁၄	Unit	အခြေအခံ
၆၁၅	Un-structured Question	အဖွဲ့အစည်း
၆၁၆	Variable	အပြောင်းအလဲ
၆၁၇	Variance	အပြောင်းအလဲ
၆၁၈	Variation	အပြောင်းအလဲ
၆၁၉	Voluntary Response Sampling	အချစ်အမြတ်
၆၂၀	Conceptual	အကြောင်းအရာ